

西貢區議會  
將軍澳坑口培成路 38 號  
西貢將軍澳政府綜合大樓 3 及 4 樓



SAI KUNG DISTRICT COUNCIL,  
3rd & 4th floor, Sai Kung Tseung  
Kwan O Government Complex,  
38 Pui Shing Road, Hang Hau,  
Tseung Kwan O

檔號：( ) in SKDC 10/1/03 ( 25 )

電話：3740 5272

傳真：2174 8355

西貢區議會  
交通及運輸委員會

各位委員：

**西貢區議會**  
**交通及運輸委員會**  
**二〇一二年第三次會議**

西貢區議會交通及運輸委員會二〇一二年第三次會議將於二〇一二年四月二十六日(星期四)上午九時三十分，假將軍澳坑口培成路 38 號西貢將軍澳政府綜合大樓三樓西貢區議會會議室舉行，會議議程如下：

(I) 通過上次會議記錄

(上午九時三十分至上午九時三十五分)

1. 交通及運輸委員會二〇一二年第二次會議記錄

(II) 新議事項

1. 將軍澳迴旋處改善計劃  
(SKDC(TT)文件第 22/12 號)

(上午九時三十五分至上午十時三十五分)

2. 2012-2013年度西貢區巴士路線發展計劃  
(SKDC(TT)文件第 23/12 號)

【由委員提出的二十個動議】

(上午十時三十五分至下午十二時三十五分)

1. 要求運輸署於早上及黃昏繁忙時間增設第 798 號的特別班次駛經康盛花園及翠林邨(景明苑)，方便居民  
(SKDC(TT)文件第 24/12 號)
2. 反對削減行走 796C 巴士路線之車輛數目  
(SKDC(TT)文件第 25/12 號)
3. 要求運輸署及巴士公司擱置取消第 690 及 692 巴士路線計劃  
(SKDC(TT)文件第 26/12 號)

4. 反對取消將軍澳過海巴士服務  
(SKDC(TT)文件第 27/12 號)
5. 反對取消過海巴士路線 690、690P、692、692P 及縮減 694 服務  
(SKDC(TT)文件第 28/12 號)
6. 反對取消將軍澳區來往中環區 690 及 692 過海巴士線  
(SKDC(TT)文件第 29/12 號)
7. 反對取消將軍澳區過海巴士服務，並要求運輸署活化區內過海巴士路線。  
(SKDC(TT)文件第 30/12 號)
8. 建議 A29 機場巴士線伸延至將軍澳南  
(SKDC(TT)文件第 31/12 號)
9. E22A 回復 A29 線開通前的班次服務  
(SKDC(TT)文件第 32/12 號)
10. 反對專線小巴線 18 號停止運作  
(SKDC(TT)文件第 33/12 號)
11. 要求運輸署維持新界專線小巴 18 號服務  
(SKDC(TT)文件第 34/12 號)
12. 要求專線小巴 110 於繁忙時段增加班次  
(SKDC(TT)文件第 35/12 號)
13. 延伸專線小巴 112M 線至將軍澳站及調景嶺  
(SKDC(TT)文件第 36/12 號)
14. 促請運輸署增加將軍澳(南)區深宵交通工具。  
(SKDC(TT)文件第 37/12 號)
15. 要求於影業路加設行人過路設施，保障路人安全  
(SKDC(TT)文件第 38/12 號)
16. 要求土拓署盡快完成翠嶺路單車徑工程及於行人路旁加種植物。  
(SKDC(TT)文件第 39/12 號)
17. 要求於康盛花園第 4、5 座出口及行人天橋附近加設盲人引路磚設施，方便有需要人士到達寶林北路往觀塘方向巴士站(康盛花園站)  
(SKDC(TT)文件第 40/12 號)
18. 要求政府盡快採取措施，舒緩寶林北路噪音問題。  
(SKDC(TT)文件第 41/12 號)
19. 促請政府有關部門在翠林路路面鋪設低噪音物料，或採取其他措施，改善上行車輛對鄰近住戶造成的噪音滋擾。  
(SKDC(TT)文件第 42/12 號)

20. 強烈反對領匯停車場大幅加租  
(SKDC(TT)文件第 43/12 號)

**【由區議會大會轉介議題】**

(下午十二時三十五分至下午一時〇五分)

1. 要求警方在春秋二祭加強將軍澳華人永遠墳場新行人路及附近一帶的人流管理  
(請參閱 2012 年 4 月 10 日區議會會議文件 SKDC(M)文件第 52/12 號)
2. 要求政府盡快撥款興建連接尚德商場與將軍澳港鐵站的有蓋行人天橋  
(請參閱 2012 年 4 月 10 日區議會會議文件 SKDC(M)文件第 55/12 號)
3. 要求政府盡快改善單車安全配套設施，並研究單車升格為交通工具的可行性  
(請參閱 2012 年 4 月 10 日區議會會議文件 SKDC(M)文件第 72/12 號)

**【由社會服務及健康安全城市委員會轉介議題】**

(下午一時〇五分至  
下午一時十五分)

1. 要求政府研究及優化內地人來港自駕遊計劃的安排  
(請參閱 2012 年 2 月 21 日社會服務及健康安全城市委員會文件 SKDC(SSHSCC)文件第 5/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 44/12 號)

**(III) 討論及續議事項**

(下午一時十五分至下午一時五十分)

1. 西貢公路第一期改善工程進度
2. 將軍澳設立單車位及改善單車使用事宜  
改善將軍澳區公眾單車場停泊處之設計及管理事宜  
(SKDC(TT)文件第 45/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 46/12 號)
3. 要求改善港鐵坑口站月台資訊顯示屏資訊，讓乘客知悉未來最少 2 班列車班次到站的時間，以便利坑口區居民  
(SKDC(TT)文件第 47/12 號)
4. 要求政府回應寶康路行人過路設施之跟進情況，並考慮居民建議橫過寶康路到寶翠公園的意見。
5. 要求有關部門檢討及改善西貢地質公園的交通問題  
要求政府盡快改善前往西貢國家地質公園之道路及設施

**(IV) 西貢區公共交通服務**

(下午一時五十分至下午二時二十分)

- (SKDC(TT)文件第 48/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 49/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 50/12 號)

- (V) 道路工程/設施 (下午二時二十分至下午二時五十分)  
(SKDC(TT)文件第 51/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 52/12 號)  
(SKDC(TT)文件第 53/12 號)
- (VI) 其他事項 (下午二時五十分至下午二時五十五分)
- (VII) 下次會議日期

敬請委員帶備夾附的文件依時出席會議。

(備註：每名委員就每一個議題參與討論的最高次數為兩次，而每次發言的時限為兩分鐘。)

西貢區議會  
交通及運輸委員會



秘書林雅然

二〇一二年四月十八日

連以下附件

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. [SKDC(TT)文件第 22/12 號]  | 將軍澳迴旋處改善計劃  |
| 2. [SKDC(TT)文件第 23/12 號]  | 2012-2013 年度西貢區巴士路線發展計劃                                       |
| 3. [SKDC(TT)文件第 24/12 號]  | 要求運輸署於早上及黃昏繁忙時間增設第 798 號的特別班次駛經康盛花園及翠林邨(景明苑)，方便居民             |
| 4. [SKDC(TT)文件第 25/12 號]  | 反對削減行走 796C 巴士路線之車輛數目   |
| 5. [SKDC(TT)文件第 26/12 號]  | 要求運輸署及巴士公司擱置取消第 690 及 692 巴士路線計劃                              |
| 6. [SKDC(TT)文件第 27/12 號]  | 反對取消將軍澳過海巴士服務   |
| 7. [SKDC(TT)文件第 28/12 號]  | 反對取消過海巴士路線 690、690P、692、692P 及縮減 694 服務                       |
| 8. [SKDC(TT)文件第 29/12 號]  | 反對取消將軍澳區來往中環區 690 及 692 過海巴士線                                 |
| 9. [SKDC(TT)文件第 30/12 號]  | 反對取消將軍澳區過海巴士服務，並要求運輸署活化區內過海巴士路線。                              |
| 10. [SKDC(TT)文件第 31/12 號] | 建議 A29 機場巴士線伸延至將軍澳南   |
| 11. [SKDC(TT)文件第 32/12 號] | E22A 回復 A29 線開通前的班次服務   |
| 12. [SKDC(TT)文件第 33/12 號] | 反對專線小巴線 18 號停止運作  |
| 13. [SKDC(TT)文件第 34/12 號] | 要求運輸署維持新界專線小巴 18 號服務  |
| 14. [SKDC(TT)文件第 35/12 號] | 要求專線小巴 110 於繁忙時段增加班次  |
| 15. [SKDC(TT)文件第 36/12 號] | 延伸專線小巴 112M 線至將軍澳站及調景嶺  |
| 16. [SKDC(TT)文件第 37/12 號] | 促請運輸署增加將軍澳(南)區深宵交通工具。   |
| 17. [SKDC(TT)文件第 38/12 號] | 要求於影業路加設行人過路設施，保障路人安全   |
| 18. [SKDC(TT)文件第 39/12 號] | 要求土拓署盡快完成翠嶺路單車徑工程及於行人路旁加種植物。                                  |
| 19. [SKDC(TT)文件第 40/12 號] | 要求於康盛花園第 4、5 座出口及行人天橋附近加設盲人引路磚設施，方便有需要人士到達寶林北路往觀塘方向巴士站(康盛花園站) |
| 20. [SKDC(TT)文件第 41/12 號] | 要求政府盡快採取措施，舒緩寶林北路噪音問題。  |
| 21. [SKDC(TT)文件第 42/12 號] | 促請政府有關部門在翠林路路面鋪設低噪音物料，或採取其他措施，改善上行車輛對鄰近住戶造成的噪音滋擾。             |
| 22. [SKDC(TT)文件第 43/12 號] | 強烈反對領匯停車場大幅加租   |
| 23. [SKDC(TT)文件第 44/12 號] | 運輸及房屋局覆函有關優化內地人來港自駕遊的動議                                       |
| 24. [SKDC(TT)文件第 45/12 號] | 將軍澳設立單車位及改善單車使用事宜   |
| 25. [SKDC(TT)文件第 46/12 號] | 運輸及房屋局覆函有關將軍澳設立單車位及改善單車使用事宜                                   |
| 26. [SKDC(TT)文件第 47/12 號] | 港鐵覆函有關要求改善港鐵坑口站月台資訊顯示屏資訊，讓乘客知悉未來最少 2 班列車班次到站的時間，以便利坑口區居民      |
| 27. [SKDC(TT)文件第 48/12 號] | 運輸署新界運輸管理部回應西貢區議會交通及運輸委員會二〇一二年第二次會議記錄及討論事項的跟進情況               |
| 28. [SKDC(TT)文件第 49/12 號] | 運輸署匯報西貢區各項公共交通服務的主要變動   |
| 29. [SKDC(TT)文件第 50/12 號] | 港鐵覆函有關要求港鐵為二十五歲以上全日制學生提供學生車費優惠                                |
| 30. [SKDC(TT)文件第 51/12 號] | 運輸署匯報西貢區及將軍澳區道路工程/設施的跟  |

## 進情況

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 31. [SKDC(TT)文件第 52/12 號] | 路政署(西貢及將軍澳區)的主要交通改善項目及時<br>間表 |
| 32. [SKDC(TT)文件第 53/12 號] | 運輸及房屋局覆函有關布袋澳村村口增設迴旋處         |

副本送： 西貢民政事務處民政事務專員蕭慕蓮太平紳士  
西貢民政事務處民政事務助理專員冼熙朗先生  
西貢民政事務處高級行政主任(區議會)樊慧玲女士  
西貢民政事務處一級行政主任(區議會)胡達志先生  
民政事務總署高級新聞主任(3)朱綺玲女士(電郵及印文副本)  
民政事務總署新聞主任(3)梁紫紋女士(電郵副本)  
民政事務總署助理新聞主任(3) 黃正紅女士(電郵副本)  
西貢民政事務處各行政主任(電郵副本)  
西貢民政事務處一級法定語文主任謝穎詩女士(電郵及印文副本)  
西貢民政事務處各聯絡主任主管(電郵副本)  
西貢民政事務處一級秘書雷芷君女士(電郵副本)  
運輸署高級運輸主任/西貢吳錦嫻女士  
運輸署高級工程師/房屋及策劃/新界東劉漢偉先生(電郵副本)  
運輸署工程師/西貢莊漢文先生  
運輸署工程師/特別職務一許錦年先生  
運輸署工程師/行人區改善計劃黃瀛女士  
香港警務處西貢分區指揮官劉富華先生  
香港警務處行動支援小隊指揮官(將軍澳分區) 張凱婷女士  
香港警務處小隊指揮官(行動支援)(西貢分區)蔡榮輝先生  
香港警務處觀塘區交通隊主管何志堅先生  
房屋署物業服務經理(物業服務)(大埔、北區、沙田及西貢)(四)林文浩先生  
路政署區域工程師/西貢及將軍澳陳慧儀女士  
西貢區議會主席吳仕福 SBS 太平紳士(電郵副本)